

みんなのシリーズ第六弾

能 よむで

八雲

と

漱石

二つの聲と三味線・琵琶の音色で紡ぐ
“語り”の世界。

2021年 10月3日(日) 14時開演
スペシャルトーク 17時開演

安田 登 玉川奈々福 塩高和之
聞き手 木ノ下裕一(木ノ下歌舞伎主宰)
スペシャルトークゲスト いとうせいこう

あうるすぽっと
OWLSPOOT THEATRE

主催 公益財団法人としま未来文化財団
豊島区
東京芸術祭実行委員会



みんなのシリーズ第六弾

能でよむ 漱石と八雲

“能”をキーワードに読み解く二人の文豪、

夏目漱石と小泉八雲の奇妙な縁

漱石と八雲には幾つかの共通点があることをご存知でしょうか。そのひとつが“能”でした。漱石は長く能の謡を趣味として続けており、八雲は叶えられませんでした。能の翻訳集を出版したが、ついでにいたほどと言われています。二人も愛した“能”というフィリターを通して、初めて舞台をご覧になる方から見巧者までの知的好奇心をくすぐります。

また、障害の有無に関わらずにご覧いただけるよう鑑賞を補助する字幕や音声ガイドなどアクセシビリティを充実させた取り組みを行います。なかでも、“吾輩は猫である”鼠の段“は手話を織り交ぜて演じます。”みんな“で楽しめるみんなのシリーズ第六弾にどうぞご期待ください。

演目

2021年10月3日(日) 14時開演

※観劇サポートあり

ホワイエ開場は開演の60分前/客席開場は開演の30分前

『夢十夜』より「第一夜」

原作・夏目漱石

『吾輩は猫である』鼠の段

原作・夏目漱石 ※手話付き上演

『破られた約束』

原作・小泉八雲

【出演】

安田 登 玉川奈々福 塩高和之
聞き手:木ノ下裕一

スペシャルトーク

2021年10月3日(日) 17時開演

※手話通訳あり

ホワイエ・客席開場は開演の30分前

【登壇】

安田 登 木ノ下裕一 トークゲスト:いとうせいこう
司会:九龍ジョー

トークゲストとして能の愛好家・研究者としても知られ、自身も謡を嗜むいとうせいこう氏を迎えます。さまざまな角度から堪能できる贅沢なスペシャルトーク。どうぞご期待ください。



トークゲスト
いとうせいこう



聞き手
木ノ下裕一
(木ノ下歌舞伎主宰)



塩高和之
(琵琶奏者)



玉川奈々福
(浪曲師)



安田 登
(下掛宝生流ワキ方能楽師)

出演

『能でよむ～漱石と八雲～』
大人 2,500円 U24 1,800円 (入場時確認あり)
障害者割引 1,800円 (介助者1名まで同額/要障害者手帳提示) 子ども 500円 (小学生以下/入場時確認あり)
スペシャルトーク
一般 1,800円 豊島区民・U24・障害者割引 (介助者1名まで同額/要障害者手帳提示) 1,500円 (入場時確認あり)
『能でよむ～漱石と八雲～』+スペシャルトーク セット券 3,800円
※未就学児の入場はご遠慮ください ※豊島区民割引 (在宅・在勤・在学/要証明書提示)・セット券はとしまチケットセンターのみ前売取扱
※車イスでのご来場・補助犬をお連れのお客様は事前にとしまチケットセンターまでお問合せ・ご予約ください

チケット取扱

としまチケットセンター

<https://www.owlspot.jp/> [24時間受付] 0570-056-777 [10:00-17:00 臨時休業あり]

窓口:としま区民センター1階 [10:00-19:00 臨時休業あり] 豊島区東池袋 1-20-10

東京芸術祭チケットセンター <https://tokyo-festival.jp/2021/ticket/>

観劇サポート

みえない・みえづらいお客様へ

- ① 14時の演目中は鑑賞を補助する音声ガイドをご利用いただけます。
- ② ご希望の方には東京メトロ有楽町線「東池袋駅」からの送迎がご利用いただけます。

数量・座席位置に制約がありますので、としまチケットセンターもしくは support@owlspot.jp までお問合せ・ご予約ください。

きこえない・きこえづらいお客様へ

- ① 14時の演目中はポータブル字幕機がご利用いただけます。
※トーク中は舞台上で手話通訳あり
- ② 舞台音声は磁気ループ・骨伝導ヘッドフォンへ伝える携帯型受信機をご利用いただけます。

一般
2021年8月29日(日) 10:00～
豊島区民先着先行 (としまチケットセンターのみ取扱い)
2021年8月28日(土) 10:00～
『能でよむ～漱石と八雲～』+スペシャルトーク セット券
2021年8月21日(土) 10:00～
※枚数限定/予定枚数に達し次第販売終了

会場



あうるすぽっと (豊島区立舞台芸術交流センター)

TEL: 03-5391-0751

〒170-0013 東京都豊島区東池袋 4-5-2 ライズアリーナビル 2F

<https://www.owlspot.jp/>

東京メトロ有楽町線「東池袋駅」6・7番出口より直結
JR他各線「池袋駅」東口よりグリーン大通り直連、徒歩10分
都電荒川線「東池袋四丁目」より徒歩2分

お問い合わせ | 公益財団法人としま未来文化財団 企画運営グループ 03-5924-6611 [10:00-17:00]

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、ご来場の皆さまや出演者・公演スタッフの安全と安心の確保に努めます。ご来場の際は、マスク着用・手指の消毒等、劇場の感染症対策にご協力いただきますようお願いいたします。劇場のホームページにソーシャルディスタンスに順守した取り組み、お客様へのお願いを明記します。ご来場前に必ずご一読くださいますようお願いいたします。

照明:松本 永 音響:田辺 武(岡田舞台) 舞台監督:岡田直哉(岡田舞台) 宣伝美術:菅原麻衣子 制作:佐々木千尋 プロデューサー:師岡斐子
企画制作:としま未来文化財団
協力:特定非営利活動法人シアター・アクセシビリティ・ネットワーク/一般社団法人日本障害者舞台芸術協働機構/Palabra株式会社
主催:公益財団法人としま未来文化財団/豊島区/東京芸術祭実行委員会

助成:文化庁 文化芸術振興費補助金(劇場・音楽堂等機能強化推進事業)/独立行政法人日本芸術文化振興会



公益財団法人

としま未来文化財団



豊島区は持続可能な開発目標(SDGs)を支援しています。